



# Maryvonne Chartier-Raymond

---

Paradiesstrasse 64  
CH-4102 Binningen/Basel  
Schweiz

Telefon: +41 61 421 90 89  
Handy: +41 79 305 92 55  
[chray@chartier-raymond.eu](mailto:chray@chartier-raymond.eu)  
[www.chartier-raymond.eu](http://www.chartier-raymond.eu)

## Anhang zu meinem Lebenslauf

Dieser Anhang zu meinem Lebenslauf enthält zusätzliche Informationen zu meinen archäologischen Tätigkeiten, Kursen, Vorträgen, Publikationen, früheren Arbeitsstellen und ausserberuflichen Aktivitäten.

### Details zu meiner archäologischen Tätigkeit

#### 1987-1999: Archäologische Arbeit in Ägypten:

- 1992-1999 (2-4 Wochen pro Jahr): Ausgrabungen der Tempelanlage in Chenhur im Niltal (Professoren: Jan Quaegebeur und Harco Willems, Universität Leuven sowie Claude Traunecker, Universität Strassburg).
- 1987-1995 (1-3 Monate pro Jahr): Ausgrabungen der Anlage in Tell el-Herr, Nord-Sinai (Professorin Dominique Valbelle, Universität Lille III).
- 1990-1992 (2-4 Wochen pro Jahr): Prospektionen im Nord-Sinai für die Erarbeitung der archäologischen Karte der Ostspitze des Nildeltas (ägyptische Altertümervorwaltung und Universität Lille III).
- November 1991: Forschungsmission über das Bergbaugebiet in Süd-Sinai (Universität Lille III mit Unterstützung der Fondation Michela Schiff Giorgini).

#### 1983-1985: Archäologische Arbeit in Frankreich:

- Sommer 1985: Mittelalterliche und prähistorische Ausgrabungen in Douai und Vitry-en-Artois (Region Nord-Pas de Calais). Archäologische Bodenforschung Douai.
- Sommer 1983 und April 1984: Mittelalterliche Ausgrabungen in Luzan und Agen (Region Midi-Pyrénées), Professor Renée Mussot-Goulard, Universität Paris IV – Sorbonne.
- Seit 2001: Kurse über die pharaonische Zivilisation in Rahmen des Basler Forums für Ägyptologie.

## Kurse über Altägypten

Seit 2001 biete ich Kurse über die pharaonische Zivilisation im Rahmen des Basler Forums für Ägyptologie an.

- Aktuelles Kursangebot: Siehe [www.baslerforumaegyptologie.ch](http://www.baslerforumaegyptologie.ch).
- Themengebiete: Siehe [www.chartier-raymond.eu](http://www.chartier-raymond.eu).

## Vorträge für ein allgemeines Publikum

"Maât : la conscience de la société en Egypte ancienne", für den Basler Verein Femmes Actives, Basel, 2014.

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï", für das Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Egypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche, Frankreich), 2013.

"Hatschepsut & Co.", für den Rotary Club Kaiseraugst (Schweiz), 2013.

"De l'Egypte ancienne à la cathédrale de Bâle", für die UFE-UFFRB<sup>1</sup>, 2012.

"Vom Alten Ägypten bis zum Basler Münster" in Basel für den Verein Lyceum 2011 und den Rotary Club 2012.

"La mode en Égypte ancienne" für den Basler Verein Femmes Actives, 2011.

"Maât : un concept politique, religieux et philosophique" für den Rotary Club Altkirch (Haut-Rhin, Frankreich), 2007, und bei der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel, 2010.

"Akhénaton et Néfertiti", Groupe des Genevois de Bâle, 2009.

"L'Égypte pharaonique : ses institutions socio-économiques et juridiques sous l'angle de la vie quotidienne" anlässlich einer Ausstellung über Ägypten in Stetten (Haut-Rhin, Frankreich), 2007.

"Thoutmosis III : sa tombe et la navigation nocturne du soleil" für mehrere Vereine der Region Basel anlässlich der Ausstellung im Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig, 2006-2007.

"La fête du Nouvel An en Égypte Ancienne" für die UFE-UFFRB, 2005.

"Toutankhamon et l'amour au temps des pharaons" anlässlich der Foire du Livre (Buchmesse) in Saint-Louis (Haut-Rhin, Frankreich), 2004.

"Toutankhamon et son temps"; mehrere Vorträge im Elsass, für Vereine der Region Basel und am Collège de Sainte-Croix (Waadt) anlässlich der Tutanchamun-Ausstellung im Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig, 2004.

"L'art égyptien de l'époque prédynastique à l'époque tardive", Bibliothek von Wittelsheim (Haut-Rhin, Frankreich), 2004.

"Le temple de Sérambit el-Khadim", für die UFE-UFFRB, 2000.

"Le temple de Chenhour. Un exemple du temple dans la vie de l'Égypte ancienne. Interaction entre la vie religieuse et la vie civile.", für den Basler Verein Femmes d'Aujourd'hui, 1999.

"La vie quotidienne en Égypte ancienne" für die Geschichtsgesellschaft von Eschentzwiller (Haut-Rhin, Frankreich), 1998.

<sup>1</sup> UFE-UFFRB: der Basler Verein "Union des Français de l'étranger – Union des Français et Francophones Regio Basiliensis".

"La femme en Égypte ancienne" für den Basler Verein Femmes Actives, 1998.

"Des envoyés du pharaon au Sud-Sinaï. Les expéditions aux mines de cuivre et de turquoise.", für die Société d'émulation jurassienne bâloise, Basel, 1997.

## Akademische Vorträge

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï", Université de Théologie Protestante, Paris, 2015.

"Les notions de faute et de responsabilité dans les textes des sagesse de l'Egypte pharaonique", Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Egypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche), 2014.

"Un arrêt de travail mythique en Egypte ancienne", Association internationale pour l'étude du droit en Egypte ancienne (AIDEA), Paris, 2013.

"Transports et logistique vers les sites miniers du Sinaï", Association internationale pour l'étude du droit en Egypte ancienne (AIDEA), Bâle, 2012.

"Le combat d'Horus et Seth et le conte de Vérité et Mensonge. Nouveaux éléments à notre connaissance de monde juridique égyptien.", Séminaire ardéchois pour l'étude du droit de l'Egypte ancienne (SADEA), Lanas (Ardèche), 2012.

"L'eau dans les sites miniers pharaoniques au Sud-Sinaï", Société d'Égyptologie de Genève, 2009.

"Les mines de cuivre et de turquoise des anciens Égyptiens au Sinaï", Association Dauphinoise d'Égyptologie Champollion, Grenoble, 2006.

"Les villages miniers et les cheminements au Sud-Sinaï", Centre de Recherches Égyptologiques de la Sorbonne (CRES), Universität Paris IV – Sorbonne, 2004.

"Les centres miniers du Sud-Sinaï, les centres miniers et leur fonctionnement", Ägyptologisches Seminar der Universität Basel, 2004.

"Les sites miniers pharaoniques du Sinaï. Le travail. Les hommes.", Universität Leuven (Belgien), 1993.

## Meine Publikationen

"L'épave d'Anticythère. Un trésor englouti." Exposition au Musée des Antiquités de Bâle. *Archéologia*, Nr. 538, Dezember 2015, S. 50-55.

"Plantes et fleurs au temps des pharaons", *Hommes et Plantes*, Nr. 92, 1. Quartal 2015, S. 32-39.

"Pétra. Splendeur de l'Orient.", *Archéologia*, Nr. 506, Januar 2013, S. 10-23.

"Erétrie. Les fouilles suisses d'une cité grecque. Exposition au Musée des Antiquités de Bâle.", *Archéologia*, Nr. 484, Januar 2011, S. 12-17.

"La collection Groppi, exposition 'Délices du Caire' au Musée des Antiquités de Bâle", *Archéologia*, Nr. 462, Januar 2009, S. 62-67.

"Les mines de cuivre et de turquoise au Sinaï", *Senouy*, Association dauphinoise d'Égyptologie Champollion, September 2007, S. 14-15.

"Dans la tombe de Pharaon. Le fac-similé de la chambre funéraire de Thoutmosis III.", *Archéologia*, Nr. 438, November 2006, S. 32-40.

"Toutankhamon, exposition au Musée des Antiquités de Bâle", *Égypte, Afrique et Orient*, Nr. 33, April 2004, S. 57-64.

- "Les trésors de Toutankhamon", *Archéologia*, Nr. 410, April 2004, S. 18-24.
- "Agatha Christie, la criminologie et l'archéologie", *Archéologia*, Nr. 376, März 2001, S. 14-17.
- "Les exploitations minières des anciens Égyptiens au Sinaï", *Le Monde de la Bible*, Nr. 69, März-April 1991, S. 42-48.
- "Notes sur Maghara (Sinaï)", *CRIPEL* 10, 1987, S. 13-22.

## Aufsätze und Beiträge zu Sammelwerken

- CD-ROMs zu "Champollion" und "Egyptian Treasures in Europe", Universität Utrecht, 1998-1999.
- "Chenhour, rapport des travaux de 1996 et 1997", *CRIPEL* 19, 1998, S. 111-146.
- "Pierre ponce, bitumes, résines et rivages du Nord-Sinaï", *Grafma Newsletter*, Dezember 1998, S- 60-68.
- "La céramique copte de Chenhour", *Bulletin de liaison du Groupe international d'étude de la céramique égyptienne*, XIX, IFAO, 1996, S. 23-30.
- "Chenhour 1839-1993. État de la question et rapport des travaux de 1992 et 1993.", *CRIPEL* 16, 1994, S. 167-209.
- "Les sites miniers pharaoniques du Sud-Sinaï. Quelques notes et observations de terrain.", *CRIPEL* 16, 1994, S. 31-77.
- "Reconnaissance archéologique à la pointe orientale du Delta. Campagne 1992.", *CRIPEL* 15, 1993, S. 45-71.
- "Reconnaissance archéologique et géomorphologique à la pointe orientale du Delta. Rapport préliminaire sur les saisons 1990 et 1991.", *CRIPEL* 14, 1992, S. 11-22.

## Frühere Arbeitsstellen

September 1980 – Juli 1982: Französisch-Unterricht für Erwachsene auf der Sprachschule Academia, Boston, USA.

September-Dezember 1978: Juristische Redakteurin, Caisse régionale d'assurance maladie de l'Ile-de-France (regionale Krankenkassenadministration), Paris.

## Ausserberufliche Aktivitäten

- Regio-Chor Binningen/Basel seit 2002; Herbst- und Frühlingskonzerte mit Orchester an verschiedenen Orten.
- Lesen (Altägypten, mittelmeerische Antike, zeitgenössische Soziologie et Politik).
- Skizzen und Karikaturen.
- Gartenarbeit und exotische Pflanzen.
- Workshop in der Médiathèque von Saint-Louis (Haut-Rhin, Frankreich) mit dem Schriftsteller Patrice Delbourg, 2007-2008.
- Morphopsychologie (das menschliche Gesicht als Fenster zur Persönlichkeit); Kurs in Basel 2001.

Binningen/Basel, 31. Dezember 2015